Номінація 5

**Переклад поетичного твору з новогрецької мови – текста пісні «Паломник» Алкінооса Іоаннідіса.**

Προσκυνητής Στιχουργός: Αλκίνοος Ιωαννίδης

Τα βουνά περνάω

και τις θάλασσες περνώ

Κάποιον αγαπάω

Δυο ευχές κρατάω

και δυο τάματα κρατώ

Περπατώ και πάω

Κάποιος είπε πως η αγάπη

σ’ ένα αστέρι κατοικεί

αύριο βράδυ θα ‘μαι εκεί

Κάποιος είπε πως ο έρωτας

για μια στιγμή κρατά

αύριο βράδυ θα ‘ναι αργά

Στα πουλιά μιλάω

και στα δέντρα τραγουδώ

Κάποιον αγαπάω

Κι όταν τραγουδάω

προσευχές παραμιλώ

περπατώ και πάω

Κάποιος είπε πως ο δρόμος

είναι η φλέβα της φωτιάς

ψυχή μου πάντα να κυλάς

Κάποιος είπε πως ταξίδι

είναι μόνο η προσευχή

καρδιά μου να ‘σαι ζωντανή

Κάποιος είπε πως η αγάπη

σ’ ένα αστέρι κατοικεί

αύριο βράδυ θα ‘μαι εκεί

Κάποιος είπε πως ο έρωτας

για μια στιγμή κρατά

αύριο βράδυ θα’ναι αργά